

Kawża T-257/04

Ir-Repubblika tal-Polonja

vs

Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

“Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri tranżitorji li għandhom jiġu adottati minhabba l-adeżjoni ta’ Stati Membri ġodda — Regolament (KE) Nru 1972/2003 li jstabilixxi miżuri fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli — Rikors għal annullament — Terminu għall-preżentata ta’ rikors — Bidu tad-dekorrenza — Dewmien — Emenda ta’ dispożizzjoni ta’ regolament — Ftuħ mill-ġdid tar-rikors kontra din id-dispożizzjoni u kontra d-dispożizzjonijiet kollha li flimkien magħha jiffurmaw grupp wiehed ta’ regoli — Ammissibbiltà parzjali — Proporzjonalità — Principju ta’ nondiskriminazzjoni — Aspettattivi legittimi — Motivazzjoni”

Sentenza tal-Qorti tal-Prim’Istanza (L-Ewwel Awla Estiża) tal-10 ta’ Ġunju 2009 II - 1553

Sommarju tas-sentenza

- 1. Procedura — Terminu għall-preżentata ta’ rikors — Dekadenza (ir-raba’ u l-hames paragrafi tal-Artikolu 230 KE; Att ta’ Adeżjoni tal-2003)*
- 2. Rikors għal annullament — Termini — Dekadenza — Kuncett — Att li jikkonferma att definittiv precedenti (il-hames paragrafu tal-Artikolu 230 KE)*
- 3. Adeżjoni ta’ Stati Membri ġodda fil-Komunitajiet — Att ta’ Adeżjoni tal-2003 — Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri tranżitorji dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli (Att ta’ Adeżjoni tal-2003, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 41; Regolament tal-Kummissjoni Nru 1972/2003)*

4. *Adeżjoni ta' Stati Membri ġodda fil-Komunitajiet — Att ta' Adeżjoni tal-2003 — Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri tranżitorji dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli*
(Att ta' Adeżjoni tal-2003, Anness IV, punt 4(1) u (2); Regolament tal-Kummissjoni Nru 1972/2003, premessa 3 u l-Artikolu 4(2) u (3))
 5. *Adeżjoni ta' Stati Membri ġodda fil-Komunitajiet — Att ta' Adeżjoni tal-2003 — Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri tranżitorji dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli*
(it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 34(2) KE; Att ta' Adeżjoni tal-2003, Anness IV, punt 4(1) sa (4))
 6. *Adeżjoni ta' Stati Membri ġodda fil-Komunitajiet — Att ta' Adeżjoni tal-2003 — Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri tranżitorji dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli*
(Artikolu 25 KE; Att ta' Adeżjoni tal-2003, Artikolu 41; Regolament tal-Kummissjoni Nru 1972/2003, Artikolu 3)
 7. *Atti tal-istituzzjonijiet — Motivazzjoni — Obbligu — Portata*
(Artikolu 253 KE; Regolament tal-Kummissjoni Nru 1972/2003, l-ewwel u t-tielet premissi, u Artikolu 3)
 8. *Adeżjoni ta' Stati Membri ġodda fil-Komunitajiet — Att ta' Adeżjoni tal-2003 — Agrikoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri tranżitorji dwar il-kummerċ fi prodotti agrikoli*
(Att ta' Adeżjoni tal-2003, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 41; Regolament tal-Kummissjoni Nru 1972/200, Artikolu 3, u r-Regolament Nru 735/2004)
-
1. L-Att li jirrigwarda l-kundizzjonijiet tal-adeżjoni mal-Unjoni Ewropea tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja, tar-Repubblika Slovakka, u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea jipprovdi speċifikament għall-possibbiltà għall-istituzzjonijiet Komunitarji li jadottaw ċerti miżuri bejn id-data li fiha jiġi ffirmat l-Att ta' Adeżjoni u d-data tal-adeżjoni tal-Istati Membri l-ġodda, min-
għajr madankollu ma jipprovdi għal derogi temporanji mis-sistema ta' sħarriġ tal-legalità tal-atti Komunitarji.

Issa, ir-regoli Komunitarji dwar it-termini proċedurali għandhom jiġu applikati b'mod strett u jista' jkun hemm deroga minnhom biss fil-każ li jkun hemm ċirkustanzi verament eċċezzjonali, każijiet fortuwiti jew forza maġġuri. B'hekk, t-terminu għall-preżentata ta' rikors previst mill-Artikolu 230 KE huwa ta' applikazzjoni

ġenerali u dan l-artikolu ma jipprovdux bħala l-bidu tad-dekorrenza tat-terminu msemmi, għall-atti ġuridici adottati abbażi tal-Att ta' Adeżjoni, id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan tal-aħħar.

Għaldaqstant, anki li kieku regolament, bħalma huwa r-Regolament Nru 1972/2003, dwar il-mizuri tranżitorji li għandhom ikunu adottati fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, Slovenja u Slovakkja, huwa differenti, fir-rigward ta' dawn l-Istati, mill-bqija tal-*acquis communautaire*, fir-rigward tal-mument tal-implemmentazzjoni tiegħu u taċ-ċirku tad-destinatarji tiegħu sa fejn dan huwa indirizzat lill-Istati Membri kollha, inklużi l-Istati Membri li nqas mal-Unjoni Ewropea fl-2004, dan ma jostakolax it-terminu għall-prezentata ta' rikors milli jibda jiddekorri mill-pubblikazzjoni tar-regolament inkwistjoni. Dan ma jcahhadx lill-imsemija Stati Membri minn dritt ta' rikors kontra l-atti adottati wara l-iffirmar tal-Att ta' Adeżjoni u qabel l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea. Fil-fatt, għalkemm l-Istati terzi, inklużi l-Istati Membri l-godda qabel l-adeżjoni, ma jistgħux jinvolkaw il-kwalità ta' litigant mogħtija lill-Istati Membri mis-sistema Komunitarja, huma għandhom il-possibiltajiet li jkun parti fi proċeduri legali li din is-sistema tirrikonnoxi lill-persuni ġuridici sa fejn jissodisfaw il-kundizzjonijiet oġġettivi previsti.

(ara l-punti 44, 46-48, 52, 53)

2. Minkejja li n-natura definittiva ta' att li ma jkunx ġie kkontestat fit-termini previsti ma tirrigwardax biss l-att innifsu iżda anki kull att sussegwenti li jkun ta' natura purament konfermattiva, peress li din is-soluzzjoni hija gġustifikata mill-istabbiltà legali meħtieġa u peress li tghodd kemm għall-atti individwali kif ukoll għal dawk li huma ta' natura leġislattiva, bħal regolament, meta dispozizzjoni ta' regolament tiġi emendata, id-dritt ta' rikors jerga' jinfetaħ mhux biss kontra din id-dispożizzjoni waħedha iżda wkoll kontra dawk kollha li, anki jekk ma jkunux ġew emendati, jiffurmaw grupp ta' regoli wiehed magħha. Issa, att Komunitarju li permezz tiegħu prodotti jiżdeddu ma' lista huwa neċessarjament haġa waħda mad-dispożizzjonijiet ta' att Komunitarju iehor li jipprevedi l-mizuri li għalihom il-prodotti fuq din il-lista huma suġġetti peress li, jekk ma jkunx hekk, l-att li permezz tiegħu l-prodotti jiżdeddu ma' din il-lista jkun nieqes minn kull effett legali.

Barra minn hekk, persuna li, filwaqt li jkollha *locus standi* sabiex tipprezenta rikors kontra att Komunitarju li permezz tiegħu l-prodotti f'lista huma suġġetti għal ċerti mizuri, tonqos milli tagħmel dan fit-terminu stabbilit, ma tistax tiġi pprojbata, għal din ir-raġuni, milli ssostni fil-kuntest ta' rikors kontra att iehor, li permezz tiegħu xi prodotti jiġu miżjuda fil-lista inkwistjoni, l-illegalità tal-mizuri li għalihom dawn il-prodotti addizzjonali huma issa suġġetti. Fil-fatt, tali mizuri jikkostitwixxu, f'dak li jirrigwarda l-prodotti miżjuda ma'

din il-lista mit-tieni att adottat, miżuri godda. Għaldaqstant, it-tieni att adottat ma jistax jiġi kkunsidrat bħala purament konfermattiv fir-rigward tal-imsemmija miżuri.

impost fuq l-Istati Membri l-godda, previst fil-punt 4(2) tal-Anness IV tal-Att ta' Adeżjoni, li jeqirdu tali hażniet bi spejjeż tagħhom.

(ara l-punti 101, 102)

(ara l-punti 70-72)

3. L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 41 tal-Att li jirrigwarda l-kundizzjonijiet tal-adeżjoni mal-Unjoni Ewropea tar-Repubblika Ċeka, tal-Estonja, ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, tal-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea, jippermetti lill-Kummissjoni tobbliga lill-Istati Membri l-godda jintaxxaw il-ħażniet żejda tal-prodotti agrikoli koperti mir-Regolament Nru 1972/2003, dwar il-miżuri tranżitorji li għandhom ikunu adottati fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli minhabba l-adeżjoni ta' dawn l-Istati, eżistenti fit-territorji tagħhom. Fil-fatt, minn naħa, kemm il-prevenzjoni tal-kostituzzjoni ta' hażniet għal finijiet spekulattivi u kemm in-newtralizzazzjoni tal-vantaġġi ekonomiċi tal-operaturi li kkonstitwixxew hażniet żejda bi prezzijiet baxxi jistgħu jiġġustifikaw l-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' miżura taht l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 41 tal-Att ta' Adeżjoni u, min-naħa l-oħra, l-impożizzjoni ta' taxxa fuq il-ħażniet żejda għandha tiġi kkunsidrata bħala intiza sabiex tiffacilità t-tranżizzjoni tal-Istati Membri l-godda għall-organizzazzjoni komuni tas-swieq, sa fejn din l-impożizzjoni tnaqqas il-piż tal-obbligu
 4. Il-Kummissjoni, meta teżercita l-kompetenzi li l-Kunsill, jew l-awturi tal-Att ta' Adeżjoni, jagħtuha fis-settur tal-politika agrikola komuni għall-eżekuzzjoni ta' regoli li huwa jstabbilixxi, tista' tuża setgħa diskrezzjonali wiesgħa, b'tali mod li hija biss in-natura manifestament inadegwata ta' miżura stabbilita f'dan is-settur, meta mqabbla mal-għan li tkun tixtieq tilhaq l-istituzzjoni kompetenti, li tista' taffettwa l-legalità ta' tali miżura.
- Id-determinazzjoni tal-ammont tat-taxxa fuq il-ħażniet żejda ta' ċerti prodotti agrikoli abbażi tad-dazju fuq l-importazzjoni *erga omnes* applikabbli fl-1 ta' Mejju 2004, skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament Nru 1972/2003, dwar il-miżuri tranżitorji li għandhom ikunu adottati fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, Slovenja u Slovakkja, ma tmurx manifestament lil hinn dak li huwa neċessarju sabiex tiġi evitata l-kostituzzjoni ta' hażniet żejda tkun xi tkun l-oriġini tagħhom. Fil-fatt, l-għan li l-Kummissjoni

tixtieq tilhaq bit-taxxa inkwistjoni mhuwiex biss il-prevenzjoni tal-kostituzzjoni ta' hażniet tal-prodotti inkwistjoni għal finijiet spekulattivi ġejjin mill-kummerċ, iżda sempliċement il-prevenzjoni tal-kostituzzjoni ta' hażniet żejda, jiġifieri hażniet li ma jagħmlux parti mir-riżervi normali li jinsabu fl-Istati Membri l-ġodda. Dan jirriżulta b'mod ċar mill-premessa 3 tar-Regolament Nru 1972/2003. L-approċċ segwit mill-Kummissjoni huwa koerenti mal-kunċett li l-awturi tal-Att li jirrigwarda l-kundizzjonijiet tal-adeżjoni mal-Unjoni Ewropeja tar-Repubblika Ċeka, tal-Estonja, ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, tal-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja, u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea, għandhom tal-hażniet żejda li għandhom jiġu eliminati bi spejjeż tal-Istati Membri l-ġodda. Fil-fatt, mill-punt 4 (1) u (2) tal-Anness IV tal-Att ta' Adeżjoni jirriżulta b'mod ċar li l-eżistenza ta' hażniet żejda ġejjin mill-produzzjoni nazzjonali fl-Istati Membri l-ġodda tikkostitwixxi element li jfixkel l-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli. L-awturi tal-Att ta' Adeżjoni b'ebda mod ma llimitaw l-obbligu msemmi iktar 'il fuq għall-hażniet li ġejjin mill-kummerċ biss.

torji tagħhom humiex ir-riżultat ta' attività ġustifikata minn aġir normali fis-suq u, f'dan il-każ, jippermettilhom li ma jikkwalifikawhomx bhala "hażniet żejda". Dan jippermetti li tiġi limitata t-taxxa imposta fuq id-detenturi ta' dawn il-hażniet għall-każijiet biss fejn il-kostituzzjoni tagħhom tohloq riskju ta' tfixkil tas-swieq u ssahhaħ in-natura proporzjonali tal-miżura prevista fl-Artikolu 4(3) tal-imsemmi regolament fil-konfront tal-għan segwit.

(ara l-punti 106, 111-113, 120)

Fl-aħħar nett, l-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1972/2003 ihalli lill-Istati Membri l-ġodda certu margni ta' diskrezzjoni sabiex jiddeterminaw jekk il-hażniet tal-prodotti inkwistjoni li jinsabu fit-terri-

5. Il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni bejn produtturi jew konsumaturi tal-Komunità, stabbilit fir-rigward tal-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 34(2) KE jeħtieġ li sitwazzjonijiet paragunabbli ma jiġux ittrattati b'mod differenti u li sitwazzjonijiet differenti ma jiġux ittrattati bl-istess mod, sakemm tali trattament ma jkunx oġġettivament iġġustifikat. Il-miżuri mehuda fil-kuntest tal-organizzazzjoni komuni tas-swieq, għaldaqstant, jistgħu ikunu differenzjati, skont ir-reġjuni u kundizzjonijiet oħra ta' produzzjoni jew

ta' konsum, biss fuq il-baži ta' kriterji oġġettivi li jiżguraw tqassim proporzjonat tal-vantaġġi u tal-iżvantaġġi bejn daww ikkonċernati, mingħajr distinzjoni bejn it-territorji tal-Istati Membri.

Membri l-godda u għall-operaturi tal-Istati Membri l-antiki.

(ara l-punti 128-130, 199, 200)

Is-sitwazzjoni tal-agrikoltura fl-Istati Membri l-godda kienet differenti hafna minn dik li kienet teżisti fl-Istati Membri l-antiki, peress li dawn iż-żewġ kategoriji ta' operaturi kienu suġġetti qabel it-tkabbir tal-Unjoni Ewropea fl-2004 għal normi, kwoti u mekkaniżmi ta' sostenn tal-produzzjoni differenti. Mill-bqija, filwaqt li l-istituzzjonijiet Komunitarji setgħu jipprojbixxu l-holqien ta' hażniet żejda fil-Komunità permezz ta' miżuri speċifiċi għall-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli, huma ma setgħux jipprojbixxu l-holqien ta' hażniet żejda fit-territorju ta' Stati Membri futuri. Huwa għal din ir-raġuni li l-punt 4(1) sa (4) tal-Anness IV tal-Att ta' Adeżjoni jipprovdi għall-obbligu tal-Istati Membri l-godda li jeliminaw bi spejjeż tagħhom il-hażniet żejda mingħajr madankollu ma jipprovdi għal obbligu identiku għall-Istati Membri l-antiki.

Peress li s-sitwazzjoni tal-agrikoltura fl-Istati Membri l-godda kienet differenti hafna minn dik li kienet teżisti fl-Istati Membri l-antiki, ebda diskriminazzjoni ma tista' tirriżulta mis-sempliċi applikazzjoni ta' normi differenti għall-operaturi tal-Istati

6. Il-ġbir tat-taxxa imposta mill-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1972/2003, dwar il-miżuri tranżitorji li għandhom ikunu adottati fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, Slovenja u Slovakkja, ma jipprekludix il-projbizzjoni tad-dazji doganali u tat-taxxi b'effett ekwivalenti stabbiliti fl-Artikolu 25 KE, minhabba li l-imsem-mija taxxa ma tikkostitwixxix hlas deċiż b'mod unilaterali minn Stat Membru, iżda miżura Komunitarja mehuda, b'mod tranżitorju, sabiex tilqa' għal ċerti diffikultajiet li jirriżultaw, għall-politika agrikola komuni, mill-adeżjoni tal-għaxar Stati godda mal-Unjoni Ewropea. Barra minn hekk, il-Kummissjoni adottat l-imsemmi regolament u, għaldaqstant, l-Artikolu 3 ta' dan tal-aħħar, fuq il-baži ta' dispożizzjoni li tippermettilha tadotta l-miżuri tranżitorji neċessarji sabiex tiffaċilita t-tranzizzjoni mis-sistema fis-sehħ fl-Istati Membri l-godda għas-sistema li tirriżulta mill-applikazzjoni tal-politika agrikola komuni, jiġifieri l-Artikolu 41 tal-Att li jirrigwarda l-kundizzjonijiet tal-adeżjoni mal-Unjoni Ewropea tar-Repubblika Ċeka, tal-Estonja, ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, tal-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja, u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea. Dawn il-mi-

żuri tranżitorji jistgħu jikkostitwixxu, b'mod partikolari, derogi min-normi normalment applikabbli għal sitwazzjoni legali speċifika, bħalma huwa l-Artikolu 25 KE.

kkunsidrata li hija suffiċjenti f'dan ir-rigward.

(ara l-punti 179, 180)

(ara l-punti 214, 216, 217, 234)

7. Il-motivazzjoni meħtieġa mill-Artikolu 253 KE, fil-każ ta' regolament, tista' sempliċement tindika, minn naħa, is-sitwazzjoni ġenerali li wasslet għall-adozzjoni tiegħu u, min-naħa l-oħra, l-għanijiet ġenerali li jkun intiż li jintlaħqu. Barra minn hekk, jekk att ta' portata ġenerali jindika l-għan essenzjali li tkun tixtieq tilhaq l-istituzzjoni, ikun eċċessiv li tintalab motivazzjoni speċifika għad-diversi għaż-żiet teknici li jkunu saru.

F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni ma kinitx obligata timmotiva iktar speċifikament il-bżonn tal-miżuri previsti fl-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 1972/2003, dwar il-miżuri tranżitorji li għandhom ikunu adottati fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, Slovenja u Slovakkja, peress li l-motivazzjoni tal-imsemmi regolament tidentifika b'mod espress l-għan ta' prevenzjoni tal-kostituzzjoni ta' hażniet żejda u l-bżonn li tiġi stabbilita sistema ta' taxxa fuq l-imsemmija hażniet (premissa 3) u s-sitwazzjoni ġenerali li wasslet għall-adozzjoni tal-imsemmi regolament (premessi 1 u 3 meħuda flimkien). Il-motivazzjoni inkwistjoni għandha għaldaqstant tiġi

8. Il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi jista' jiġi invokat kontra leġiżlazzjoni Komunitarja biss sa fejn il-Komunità stess tkun holqot minn qabel sitwazzjoni li tista' tohloq aspettattivi leġittimi. Issa, f'dak li jirrigwarda r-Regolament Nru 1972/2003, dwar il-miżuri tranżitorji li għandhom ikunu adottati fir-rigward tal-kummerċ fi prodotti agrikoli minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, Slovenja u Slovakkja, il-Komunità b'ebda mod, permezz ta' att jew ta' omiżsioni, ma tat lis-setturi kkonċernati x'jiġfmu li, fl-okkażjoni tat-tkabbir li seħħ fl-1 ta' Mejju 2004, ma kinux se jiġu adottati miżuri tranżitorji li jiżguraw l-effett utli ta' miżuri intiżi sabiex jevitaw tfixkil fis-suq komuni kkawżat mill-kostituzzjoni ta' hażniet żejda. Barra minn hekk, kull operatur normalment diliġenti li kien qiegħed xi prodotti taħt wahda mill-proċeduri previsti fl-Artikolu 3 tal-imsemmi regolament kellu jkun jaf, wara l-pubblikazzjoni fil-*Gurnal Uffiċjali* tal-Att li jirrigwarda l-kundizzjonijiet tal-adeżjoni mal-Unjoni Ewropeja tar-Repubblika Ċeka, tal-Estonja, ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, tal-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja, u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea li, skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 41

tal-imsemmi att, il-Kummissjoni setgħet tiegħu miżuri tranżitorji bil-għan li tadatta s-sistemi eżistenti fl-Istati Membri l-godda għall-organizzazzjoni komuni tas-swieq, miżuri li seta' jkollhom, jekk ikun il-każ, xi konsegwenzi fuq il-ħażniet żejda digà kkostitwiti meta gie ppubblikat ir-Regolament Nru 735/2004 kif ukoll fuq il-prodotti suġġetti għal sistema ta' sospensjoni. Barra minn hekk, il-miżuri previsti kienu ġew ikkomunikati mill-Kummissjoni lill-Istat Membru rikorrent fil-kuntest tal-

kumitat li ddiskuta l-adozzjoni tar-Regolament Nru 1972/2003, u għalhekk dan l-Istat Membru ma jistax isostni li l-aspettattivi leġittimi tiegħu ġew ippreġudikati.

(ara l-punti 245, 247, 248)